



**Конференция участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: General
28 October 2016
Russian
Original: English

**Рабочая группа по вопросам международного
сотрудничества**

Вена, 19-21 октября 2016 года

**Доклад о работе совещания Рабочей группы
по вопросам международного сотрудничества,
проведенного в Вене 19-21 октября 2016 года**

I. Введение

1. В своем решении 2/2 Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности постановила учредить рабочую группу открытого состава для проведения обсуждений по существу практических вопросов, связанных с выдачей, взаимной правовой помощью и международным сотрудничеством в целях конфискации. В своем решении 3/2 Конференция постановила, что рабочая группа открытого состава по вопросам международного сотрудничества будет ее постоянным элементом. В рамках Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, учрежденной в соответствии с этим решением, ведется предметное обсуждение практических вопросов, связанных с выдачей, взаимной правовой помощью и международным сотрудничеством в целях конфискации. Первое совещание Рабочей группы было создано в ходе третьей сессии Конференции, которая была проведена в Вене 9-18 октября 2006 года. Седьмое совещание Рабочей группы состоялось в Вене 19-21 октября 2016 года в честь десятой годовщины создания Рабочей группы.

II. Рекомендации

2. Рабочая группа сформулировала следующие рекомендации:

а) государствам – участникам Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности следует представить информацию, в частности статистические данные, об использовании Конвенции для международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам, в том числе данные, указанные в пункте 13 резолюции 8/1 Конференции под названием «Повышение эффективности центральных органов в деле международного сотрудничества в уголовно-правовых вопросах для противодействия транснациональной организованной преступности», с тем чтобы поддерживать активный диалог в рамках Рабочей группы и более тщательное понимание эффективности применения Конвенции;



б) государствам – участникам Конвенции об организованной преступности следует вновь рассмотреть и, в надлежащих случаях, обновить свои уведомления и заявления в отношении статей, касающихся международного сотрудничества, в частности статей 13, 16 и 18, полученные Генеральным секретарем в момент сдачи на хранение ими своих ратификационных грамот, документов о принятии, утверждении или присоединении, а также в соответствии с имеющими к этому отношение решениями Конференции в целях содействия более гибкому и эффективному осуществлению этих положений;

с) государствам – участникам следует усиливать меры для выявления, отслеживания, замораживания, изъятия и возвращения от доходов от преступлений, когда они получены от преступлений, охватываемых Конвенцией, включая доходы от уклонения от налогообложения, с целью их возможной конфискации и транспарентного распоряжения конфискованными доходами;

д) государствам – участникам следует рассмотреть вопрос о разработке механизмов, позволяющих налаживать более оперативное и эффективное сотрудничество между центральными органами, а также правоохранительными органами, органами прокуратуры и судебными органами, в приграничных районах, особенно в городских агломерациях, а также рассмотреть вопрос об обмене таким опытом на будущих совещаниях Рабочей группы;

е) заинтересованным государствам – участникам следует рассмотреть вопрос о создании и развитии существующих региональных сетей, таких как Сеть центральных органов и органов прокуратуры стран Западной Африки по борьбе с организованной преступностью, Иbero-американская сеть международного правового сотрудничества, Камденская межучрежденческая сеть возвращения активов и Арабская сеть сотрудничества судебных органов Лиги арабских государств, в целях дальнейшего укрепления доверия и уверенности и улучшения международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам, а также дальнейшего содействия встречам для личного взаимодействия при использовании имеющихся механизмов и органов;

ф) Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), в дополнение к ее работе по регулярному обновлению справочника компетентных национальных органов, следует составить и регулярно обновлять список рассылки, охватывающий экспертов и специалистов-практиков государств – участников Конвенции и содержащий их контактные данные, к которым можно будет предоставить защищенный доступ или которые можно будет распространить среди экспертов;

г) Конференции следует использовать всю имеющуюся у Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества информацию в целях, в частности, реализации положений статьи 32 Конвенции в качестве средства снижения нагрузки на специалистов-практиков и избежания дублирования, в надлежащих случаях, путем использования информационно-справочного портала, известного как «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью»;

h) Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности следует, в сотрудничестве с другими партнерскими организациями, работающими в области международного сотрудничества в деле борьбы с транснациональной организованной преступностью, в надлежащих случаях и при наличии ресурсов, проводить мероприятия по подготовке кадров по вопросам использования Конвенции об организованной преступности для содействия такому сотрудничеству, в том числе в целях расширения осознания полезности использования Программы составления просьб об оказании взаимной

правовой помощи, а также для профессиональной подготовки работающих в центральных органах специалистов-практиков по вопросам использования этой Программы и ее дальнейшему распространению на национальном, региональном и международном уровнях.

3. Рабочая группа также рекомендовала Конференции включить следующие вопросы в программу тематических обсуждений на будущих совещаниях Рабочей группы:

а) практические соображения, успешные виды практики и трудности, возникающие в области передачи уголовного производства как отдельной формы международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам;

б) обмен электронными доказательствами и связанные с этим трудности, возникающие в области международного сотрудничества, включая порядок сотрудничества применительно к использованию виртуальной валюты в рамках преступной деятельности и, в надлежащих случаях, вопросы, касающиеся дешифровки данных;

с) взаимная правовая помощь в отношении расследований, уголовного преследования и судопроизводства в связи с преступлениями, охватываемыми Конвенцией об организованной преступности, за совершение которых может быть привлечено юридическое лицо (пункт 2 статьи 18 в сочетании со статьей 10 Конвенции), с учетом работы, проделанной государствами – участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции в этом отношении;

д) международное сотрудничество в области гражданского и административного производства в связи с преступлениями, признанными таковыми согласно Конвенции, включая выявление, замораживание и конфискацию активов, полученных от таких преступлений и взаимосвязь этих процедур в области международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам с учетом работы, проделанной государствами – участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции в этом отношении.

4. Рабочая группа также рекомендует Конференции и далее включать в повестки дня будущих совещаний Рабочей группы вопрос об осуществлении статей 13 и 14 Конвенции.

III. Резюме обсуждений

A. Соображения о деятельности Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества за последние 10 лет

5. На своем 1-м заседании 19 октября 2016 года Рабочая группа рассмотрела пункт 2 повестки дня под названием «Соображения о деятельности Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества за последние 10 лет». Обсуждение проходило под руководством Председателя и было сосредоточено на результатах деятельности Рабочей группы по содействию осуществлению положений Конвенции об организованной преступности, касающихся международного сотрудничества. Выступавшие с удовлетворением отметили вклад Рабочей группы в деятельность Конференции как в качестве ее постоянного элемента, так и в качестве органа технических экспертов по вопросам, касающимся международного сотрудничества, и в ее деятельность в соответствии с пунктом 3 статьи 32 Конвенции.

6. Ряд ораторов обратили внимание на то, что на протяжении нескольких лет заключения и рекомендации Рабочей группы служили основой и источником вдохновения для Конференции в деле принятия соответствующих резолюций. Они также отметили, что нацеленные на принятие конкретных мер рекомендации содержат полезные руководящие указания для налаживания международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам и использования Конвенции в качестве правовой основы для этой цели.

7. В отношении будущей работы Рабочей группы ряд выступавших напомнили о том, что в настоящее время роль Рабочей группы рассматривается в рамках ведущихся переговоров по возможному механизму обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней. В этой связи обсуждались вопросы о том, будет ли каким-либо образом затронута предметная работа Рабочей группы в будущем вследствие возможного включения в ее повестку дня заданий или поручений, если такой механизм будет создан.

8. Один из ораторов предостерег относительно возможного смещения основного вектора деятельности Рабочей группы, если он будет увязан с возможным механизмом обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней. Ряд выступавших также выразили обеспокоенность по поводу того, что в случае если Рабочей группе необходимо будет проводить работу в межсессионный период или с конкретной периодичностью для целей механизма обзора, то это может привести к дополнительной нагрузке на специалистов-практиков в государствах-участниках, которым зачастую поручают давать ответы в ходе многочисленных обзоров и направлять их разным механизмам обзора.

В. Усилия государств-участников по использованию Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в качестве основы для международного сотрудничества

9. На своих 1-м заседании 19 октября 2016 года и 20 октября 2016 года Рабочая группа рассмотрела пункт 3 повестки дня под названием «Усилия государств-участников по использованию Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в качестве основы для международного сотрудничества». Обсуждение данного пункта повестки дня проходило при поддержке члена дискуссионной группы Каролины Юми де Соза (Бразилия).

10. Выступавшие обменялись опытом и мнениями в отношении использования Конвенции об организованной преступности в качестве правовой основы для международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам. Ряд ораторов поддержали мнение о том, что Конвенция благодаря широкой сфере применения обладает огромным потенциалом, который можно было бы задействовать в целях борьбы с более широким кругом преступлений. Один из выступавших проинформировал о фактическом использовании Конвенции компетентными органами его страны по делам, связанным с международным сотрудничеством с другими государствами. Другой оратор обратил внимание на сложности, связанные с отказом в выдаче в отсутствие применимого международного договора и в этой связи выступил в поддержку разработки дополнительного международного правового документа в целях содействия международному сотрудничеству в деле борьбы со всеми формами преступности.

11. Некоторые выступавшие подчеркнули, что Конвенция может применяться в сочетании с существующими двусторонними и/или региональными документами, касающимися международного сотрудничества. Другие ораторы подтвердили, что Конвенцию можно применять в качестве правовой основы для международного сотрудничества с учетом принципа взаимности. Один выступавший высказал мнение, что возможная причина применения государствами-участниками двусторонних соглашений или договоренностей вместо Конвенции заключается в более подробном содержании этих двусторонних документов.

12. Ряд ораторов с обеспокоенностью отмечали отсутствие сотрудничества и/или значительные задержки в реагировании на просьбы об оказании взаимной правовой помощи, представляемые на основе Конвенции в отсутствие двусторонних договоров. В ответ на предложение Председателя рассмотреть пути преодоления проблем, связанных с недостаточным уровнем активности запрашиваемых государств в случаях, требующих оказания взаимной правовой помощи, выступавшие внесли ряд следующих практических предложений: рассмотреть возможность создания виртуальной сети экспертов или составления рассылочного списка, содержащего контактные данные специалистов-практиков или экспертов центральных органов, занимающихся вопросами международного сотрудничества; продолжать содействовать созданию сетей и организации совещаний для обеспечения взаимодействия на личной основе, укрепления доверия и обмена мнениями; использовать уже существующие механизмы или органы, уполномоченные налаживать координацию между компетентными органами, такие как Евроюст, Иbero-американская сеть международного правового сотрудничества и Европейская судебная сеть; участвовать в работе пленарных заседаний существующих сетей; изучить возможность налаживания контактов через сотрудников по связи, размещенных за рубежом, в надлежащих случаях; и использовать Рабочую группу в качестве форума, позволяющего собрать специалистов-практиков из разных стран для обмена опытом и мнениями.

13. Многие выступавшие поддержали идею возложения на УНП ООН «функций хранителя» с целью сбора и систематизации полезной информации и контактных данных, касающихся уполномоченных специалистов-практиков из государств-участников, участвующих в международном сотрудничестве по уголовно-правовым вопросам. Кроме того, что работа УНП ООН по регулярному обновлению справочника компетентных национальных органов получила высокую оценку выступавших на заседании, многие ораторы поддержали идею подготовки рассылочного списка экспертов и специалистов-практиков, содержащего их контактные данные, который можно было бы затем разместить в рамках защищенного ресурса или распространить среди соответствующих экспертов. С учетом этого предложения в ходе заседания Рабочей группы был распространен первоначальный список для сбора контактных данных о специалистах-практиках и экспертах центральных органов, присутствовавших на совещании.

14. Ряд выступавших отметили важность проведения неофициальных консультаций с партнерами по международному сотрудничеству. Такие консультации были сочтены необходимыми для обеспечения более эффективного сотрудничества в деле о выдаче и рассмотрении просьб о взаимной правовой помощи. В этой связи была также подчеркнута актуальность статьи 27 Конвенции, касающейся сотрудничества между правоохранительными органами.

15. Один из ораторов подчеркнул, что разные национальные подходы в отношении ответственности юридических лиц за совершение уголовных правонарушений (уголовных, гражданских или административных) могут повлечь за собой возникновение проблем в области международного сотрудничества в связи с такими юридическими лицами.

16. Ряд выступавших указали на проблемы, связанные с отказом в выдаче на основании гражданства разыскиваемых лиц, хотя другие ораторы сообщили о проблемах, касающихся процедуры выдачи, связанных с двойным гражданством разыскиваемых лиц, которые могут часто скрываться под защитой юрисдикции государства своего второго гражданства для обеспечения своей безнаказанности. Была представлена информация о применении в качестве успешных видов практики альтернатив установлению гибких юрисдикционных основ, особенно при применении принципа активной правосубъектности, а также о предоставлении возможности внутреннего преследования в запрашивающем государстве на основе аксиомы *aut dedere aut judicare*. Один выступавший подчеркнул, что в его стране применяется внутреннее преследование вместо выдачи только в особых случаях в силу высоких издержек и практических проблем (к которым относятся, в частности, перевод документов и перевоз свидетелей), связанных с передачей судебного преследования правонарушителей. Другой оратор подчеркнул необходимость своевременного сообщения передающему государству информации о результатах передачи уголовного преследования и соответствующих судебных разбирательств с целью, в частности, предотвращения риска нарушения принципа *ne bis in idem*.

17. Ряд выступавших сообщили о следующих направлениях работы: национальная практика поощрения неофициального и судебного сотрудничества по уголовным делам, включая содействие проведению совместных операций; сотрудничество с Глобальной программой УНП ООН по контейнерным перевозкам, благодаря которой растет объем изъятий; субрегиональные соглашения о заблаговременном обмене информацией о пассажирах и мигрантах; укрепление центральных органов и создание органов и структур, таких как центр обеспечения безопасности для содействия сотрудничеству в области правоохранительной деятельности; создание веб-сайтов с информацией о порядке выдачи; системы, позволяющие получать доступ к данным о просьбах о выдаче и обмен информацией в этой области; использование информационных технологий; и мероприятия по подготовке кадров, включая расширенные экспериментальные программы между странами в области международного сотрудничества и активизацию обмена сообщениями в этой области.

18. Выступавшие поддержали развитие работы в рамках действующих сетей, таких как Иберо-американская сеть международного правового сотрудничества, Камденская межучрежденческая сеть возвращения активов и Сеть центральных органов и органов прокуратуры стран Западной Африки по борьбе с организованной преступностью. Один из ораторов сообщил о работе этой последней сети, которая является совместной инициативой Глобальной программы УНП ООН по укреплению потенциала государств-членов в области предупреждения организованной преступности и борьбы с ней и Секретариата Экономического сообщества западноафриканских государств и которую можно отнести к успешному виду практики в области укрепления регионального и межрегионального сотрудничества в целях оказания взаимной правовой помощи и обеспечения выдачи посредством обучения кадров, обмена профессиональным опытом, формирования доверия и облегчения прямых контактов между национальными координационными центрами. Другой выступавший рассказал о проводимой работе в рамках Лиги арабских государств в отношении сети сотрудников по связи в Арабском регионе в целях сотрудничества в деле борьбы

с транснациональной организованной преступностью и терроризмом посредством регулярного обмена информацией, в том числе о законодательстве и о работе по конкретным делам.

19. Одна из выступавших отметила важность использования новых защищенных информационно-коммуникационных технологий для представления просьб о взаимной правовой помощи. В этой связи она рассказала о подготовке проекта соглашения об электронной передаче просьб о международном сотрудничестве между центральными органами государств – членов Организации иберо-американских государств, которая проводилась в рамках Конференции министров юстиции иберо-американских стран/ИберРед, и о других аналогичных инициативах на двусторонней основе.

20. Еще один выступавший сообщил об усилиях, направленных на укрепление международного сотрудничества в борьбе с торговлей людьми в Азиатско-Тихоокеанском регионе. К таким усилиям относится поощрение совместных расследований, разработка соответствующих инструментов, например Справочника АСЕАН по международному сотрудничеству в борьбе с торговлей людьми – первого в мире справочника такого рода, и проведение учебных мероприятий. Дальнейшие усилия в этом контексте будут опираться на сотрудничество с УНП ООН для организации совещаний групп экспертов в 2017 году в целях подготовки более «интернационализированного» варианта упомянутого справочника, а также пересмотра существующих инструктивных материалов УНП ООН в этой области.

С. Совместные расследования как средство международного сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью

21. На своих 2-м и 3-м заседаниях 20 октября 2016 года Рабочая группа рассмотрела пункт 4 повестки дня под названием «Совместные расследования как средство международного сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью». Обсуждение данного пункта повестки дня проходило при поддержке членов дискуссионной группы Жунли Чжу (Китай), Владимира Араса (Бразилия) и Рикардо Паэла Арденги (Бразилия).

22. Один из ораторов рассказал о Конвенции о совместных расследованиях, заключенной в рамках Содружества независимых государств в 2015 году. Выступавший особенно выделил одно из положений этой Конвенции, которое позволяет направлять просьбы о взаимной правовой помощи в рамках работы таких совместных следственных групп прямо начальникам национальных подразделений, участвующих в соответствующей совместной следственной группе. Другие ораторы отметили важность совместных расследований для целей трансграничного сбора доказательств. Было высказано мнение, что в качестве успешного вида практики было указано на специальные механизмы для проведения совместных операций на границах, а также в качестве таких видов практики были отмечены способы упрощения обмена информацией для целей проведения этих операций. Было особо указано на такие международные инструменты, как Конвенция об организованной преступности и Конвенции против коррупции, а также региональные стандарты для проведения совместных расследований, такие как Конвенция о совместных расследованиях, заключенная в рамках Конференции министров юстиции иберо-американских стран, и инициатива по этой теме, разработанная в рамках Организации американских государств. Были упомянуты различные модели проведения совместных расследований, при этом было указано на трудности с определением наиболее подхо-

дящего соглашения в связи с конкретными делами. Один из выступавших указал на значение Евроюста в качестве организации, способствующий проведению совместных расследований.

23. Дальнейшее обсуждение по этой теме было посвящено проблемам практического характера, включая отсутствие конкретного законодательства; различие правовых систем и различные виды практики, применяемые участвующими в сотрудничестве государствами; трудности, связанные с оценкой приемлемости полученных доказательств; языковые барьеры; потенциальные недопонимания в отношении цели предпринимаемых следственных действий (создание совместных следственных групп по сравнению с координацией проводимых параллельных расследований), отсутствие знаний и опыта для заключения соглашения о создании совместных следственных групп; сомнения относительно надлежащего вида или характера соглашения о создании таких групп; и отсутствие руководящих указаний относительно конкретной роли центральных органов в обеспечении координации этой особой формы международного сотрудничества.

24. Выступавшие высказали УНП ООН рекомендационные замечания в связи с проектом доклада неофициальной рабочей группы экспертов под названием «Совместные расследования: выводы и рекомендации», который был подготовлен в 2008 году и был распространен в рамках Рабочей группы в качестве справочного документа. Ораторы выразили поддержку окончательной доработке и принятию этого проекта доклада в его нынешнем виде и предложили УНП ООН разместить доклад на портале «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью» после внесения редакционных исправлений, если это необходимо. Кроме того, с учетом того, что вышеупомянутый доклад отражал состояние на 2008 год, выступавшие выступили в поддержку сбора информации об успешных видах практики и опыте в деле создания совместных следственных групп на национальном и региональном уровнях и размещения этой информации на портале «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью». Ораторы отметили, что вопрос о новом докладе, который будет подготовлен на основе этих видов практики и накопленного опыта, может быть обсужден на одном из будущих совещаний Рабочей группы.

D. Обмен информацией о наилучших видах практики и трудностях в деле осуществления положений Конвенции:
а) международное сотрудничество в целях конфискации (статья 13 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности);
б) распоряжение конфискованными доходами от преступлений или имуществом (статья 14 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности)

25. На своих 1-м заседании 19 октября 2016 года и 3-м заседании 20 октября 2016 года Рабочая группа рассмотрела пункт 5 повестки дня под названием «Обмен информацией о наилучших видах практики и трудностях в деле осуществления положений Конвенции: а) международное сотрудничество в целях конфискации (статья 13 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности); б) распоряжение конфискованными доходами от преступлений или имуществом (статья 14 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организован-

ной преступности)». Обсуждение данного пункта повестки дня проходило при поддержке членов дискуссионной группы Ралуки Симьон (Румыния) и Дины Джулиани (Индонезия).

26. Было рассказано об успешных примерах международного сотрудничества между государствами-участниками в целях конфискации, включая региональные правовые документы о взаимной правовой помощи, отмывании денежных средств и взаимном признании постановлений о конфискации. В то же время было обращено внимание на возникшие трудности в этой связи, включая различие правовых систем участвующих в сотрудничестве государств, расхождения в процедурах работы с соответствующими делами в разных государствах, проблемы с переводом на другие языки, сложности с установлением причинной связи между преступлениями и соответствующими доходами и недостаток политической воли, доверия и приверженности. В качестве успешного вида практики было указано на проведение консультаций между партнерами до принятия решения об удовлетворении соответствующей просьбы.

27. Ряд выступавших сослались на практику конфискации без вынесения обвинительного приговора. Они отметили, что, несмотря на растущее количество правовых систем, в которых принято законодательство, разрешающее конфискацию без обвинительного приговора, все еще существуют страны, которые требуют вынесения обвинительного приговора для конфискации и опираются на строгое применение требования об обоюдном признании соответствующего деяния уголовным преступлением. Кроме того, в тех случаях, когда конфискация без вынесения обвинительного приговора разрешается, международное сотрудничество все еще сопряжено с проблемами, связанными с различными требованиями в правовых системах, участвующих в сотрудничестве, как с точки зрения определения суда (гражданского или уголовного), так и процессуальных и материально-правовых элементов, таких как стандарты доказывания (такие критерии, как оценка вероятности или вне разумных сомнений).

28. Ряд ораторов сообщили, что для преодоления соответствующих препятствий существуют такие новаторские виды практики, как содействие неофициальному сотрудничеству правоохранительных органов, в том числе посредством сетей, таких как Камденская сеть по возвращению активов, а также возбуждение производства по делу об отмывании денег, с тем чтобы позволить вынесение ограничительных приказов, и конфискация поступлений от преступной деятельности без необходимости ссылки на основные преступления, особенно в случае наличия богатства без объяснения его происхождения.

29. Применительно к вопросу о распоряжении конфискованными доходами от преступлений или имуществом ряд выступавших отметили, что в отношениях между участвующими в сотрудничестве государствами приоритетное внимание следует уделять компенсации потерпевшим. Другой оратор подчеркнул важность использования конфискованных доходов от преступлений на благо местных общин.

30. Было указано на существующие международные стандарты, включая соответствующие положения Конвенции об организованной преступности и Конвенции против коррупции, в которых по-разному определяются их сфера применения, требования об использовании и разрешенные соответствующие действия. Было также упомянуто о Типовом двустороннем соглашении о совместном использовании конфискованных доходов от преступлений или имущества, принятом Экономическим и Социальным Советом в 2005 году в целях представления рекомендаций относительно заключения двусторонних соглашений о совместном использовании конфискованных доходов или имущества, полученных от преступлений, охваченных Конвенцией об организованной преступно-

сти и Конвенцией Организации Объединенных Наций о борьбе с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

31. Один из ораторов рассказал о трудностях, возникших при осуществлении статьи 14 Конвенции об организованной преступности, и подчеркнул необходимость в разработке более детализированной и всеобъемлющей регуляционной базы в отношении возвращения конфискованных доходов от преступлений или имущества. Этот же выступавший предложил, чтобы все конфискованное имущество возвращалось запрашивающему государству, за исключением чрезвычайных расходов, которые понесены в процессе распоряжения и которые может вычесть запрашиваемое государств из конфискованных поступлений, если стороны договорятся об этом.

Е. Работа Секретариата по обновлению инструментария в связи с международным сотрудничеством в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

32. На своем 4-м заседании 21 октября 2016 года Рабочая группа рассмотрела пункт 5 повестки дня под названием «Работа Секретариата по обновлению инструментария в связи с международным сотрудничеством в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности». Обсуждение данного пункта повестки дня проходило при поддержке представителя Секретариата.

33. Было упомянуто о разработанной УНП ООН Программе составления просьб об оказании взаимной правовой помощи. Выступавшие поблагодарили УНП ООН за его усилия по дальнейшей доработке этой программы, а также расширению ее содержания и включению в нее дополнительных существенных функций, таких как руководящие элементы для специалистов-практиков в отношении обращения с просьбами об оказании помощи посредством видеоконференций, составления просьб о передаче уголовного производства и направления просьб о помощи в связи с электронными доказательствами, а также руководящие указания по другим видам помощи, например в случае совместных расследований и сотрудничества при осуществлении контролируемых поставок. Было отмечено, что эта программа в ее окончательной доработанной форме предназначена для использования работающими в центральных органах специалистами-практиками, которым часто приходится составлять просьбы в условиях острой нехватки времени. Была подчеркнута дополнительная польза этой программы для будущих мероприятий и программ по наращиванию потенциала.

34. Кроме того, было указано на подготовленный УНП ООН справочник компетентных национальных органов, который является одним из средств, облегчающих налаживание контактов и установление сетевой связи между специалистами-практиками (см. пункты 2 (f) и 13 выше). Доработанные структура и содержание справочника согласно предыдущей рекомендации Рабочей группы были представлены Рабочей группе и были весьма благожелательно приняты.

Ф. Прочие вопросы

35. На своем 4-м заседании 21 октября 2016 года Рабочая группа рассмотрела пункт 7 повестки дня под названием «Прочие вопросы». Председатель отметил, что Секретариат доведет информацию об основных моментах обсуждения,

проведенного на совещании Рабочей группы, и сформулированные ею рекомендации до сведения пятого межправительственного совещания экспертов открытого состава по развитию международного сотрудничества по линии Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которое будет проведено 17-18 ноября 2016 года в Вене. Он пояснил, что это необходимо для того, чтобы и далее способствовать укреплению взаимодействия и обмену информацией между обоими экспертными органами.

IV. Организация работы совещания

A. Открытие совещания

36. Рабочая группа провела совещание 19-21 октября 2016 года, в рамках которого было проведено четыре заседания. Работа заседаний проходила под председательством Томаса Берроуза (Соединенные Штаты Америки).

B. Заявления

37. С заявлениями по пунктам 2-6 повестки дня выступили представители следующих государств – участников Конвенции: Австралия, Аргентина, Бразилия, Гвинея, Германия, Казахстан, Камерун, Канада, Марокко, Мексика, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Судан, Чили, Швейцария, Эквадор и Южная Африка.

38. Представитель Европейского союза – региональной организации экономической интеграции, являющейся участником Конвенции, также выступил с заявлением.

39. С заявлениями также выступили наблюдатели от Конференции министров юстиции иберо-американских стран (ИберРед), Лиги арабских государств и Японии.

40. Информационные сообщения по пунктам 2-6 повестки дня сделал представитель Секретариата.

C. Утверждение повестки дня и организация работы

41. На своем 1-м заседании 19 октября 2016 года Рабочая группа утвердила следующую повестку дня:

1. Организационные вопросы:
 - а) открытие совещания;
 - б) утверждение повестки дня и организация работы
2. Соображения о деятельности Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества за последние 10 лет
3. Усилия государств-участников по использованию Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в качестве основы для международного сотрудничества

4. Совместные расследования как средство международного сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью
5. Обмен информацией о наилучших видах практики и трудностях в деле осуществления положений Конвенции:
 - а) международное сотрудничество в целях конфискации (статья 13 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности);
 - б) распоряжение конфискованными доходами от преступлений или имуществом (статья 14 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности)
6. Работа Секретариата по обновлению инструментария в связи с международным сотрудничеством в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности
7. Прочие вопросы
8. Утверждение доклада.

D. Участники

42. На совещании были представлены следующие государства – участники Конвенции: Австралия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гвинея, Германия, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Индонезия, Иордания, Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Кот-д’Ивуар, Кувейт, Ливан, Малайзия, Мальта, Марокко, Мексика, Мьянма, Намибия, Нидерланды, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Тунис, Турция, Филиппины, Франция, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония и Южная Африка.

43. На совещании был представлен Европейский союз – региональная организация экономической интеграции, являющаяся участником Конвенции.

44. Наблюдателем было представлено подписавшее Конвенцию государство – Япония.

45. Наблюдателем было представлено следующее специализированное учреждение системы Организации Объединенных Наций: Управление Организации Объединенных Наций по делам разоружения.

46. Наблюдателями были представлены следующие межправительственные организации: Конференция министров юстиции иbero-американских стран (ИберРед), Камденская межведомственная сеть по возвращению активов, Лига арабских государств, Международная антикоррупционная академия, Афро-азиатская консультативно-правовая организация, Центральноазиатский региональный информационный координационный центр, Совет сотрудничества арабских государств Залива, Международная организация уголовной полиции и Организация американских государств.

Е. Документация

47. На рассмотрение Рабочей группы были представлены следующие документы:

а) предварительная повестка дня и аннотации (CTOC/COP/WG.3/2016/1);

б) справочный документ, подготовленный Секретариатом: Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества, учрежденная Конференцией участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности: обзор мандатов и работы после ее учреждения (CTOC/COP/WG.3/2016/2);

в) справочный документ, подготовленный Секретариатом: Осуществление статей 13 и 14 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности: международное сотрудничество в целях конфискации и распоряжения конфискованными доходами от преступлений или имуществом (CTOC/COP/WG.3/2016/3);

г) документ зала заседаний «Information provided by the Secretariat on the notification requirement of article 16, paragraph 5(a), of the United Nations Convention against Transnational Organized Crime» (CTOC/COP/WG.3/2016/CRP.1);

д) документ зала заседаний «Informal expert working group on joint investigations: conclusions and recommendations» (CTOC/COP/2008/CRP.5).

В. Утверждение доклада

48. Двадцать первого октября 2016 года Рабочая группа утвердила настоящий доклад о работе своего совещания с внесенными в него поправками.